



MOD: WR-BME-11

Production code: BMS 150 SI

12/2024

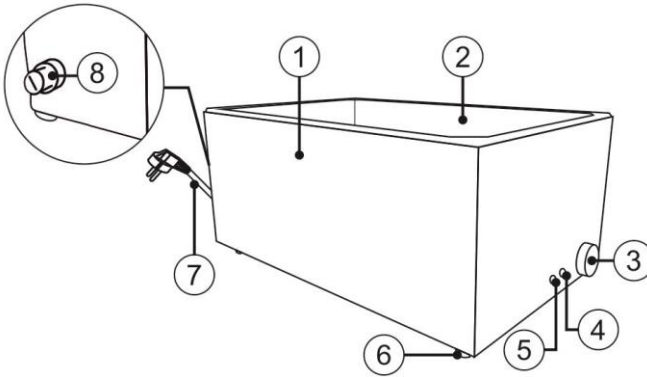


WR-BME-11

Bain Marie

BEDIENUNGSANLEITUNG

WR-BME-11



1. Körper/Struktur
2. Tank
3. Thermostatknopf zur Temperaturregelung
4. Kontrollleuchte (orange – Heizanzeige).
5. Kontrollleuchte (grün – Betriebsanzeige).
6. Rutschfester Gummifuß (x 4)
7. Netzkabel mit Schuko-Stecker
8. Sicherheitsthermostat (Geräte-Reset)

Ersatzteile

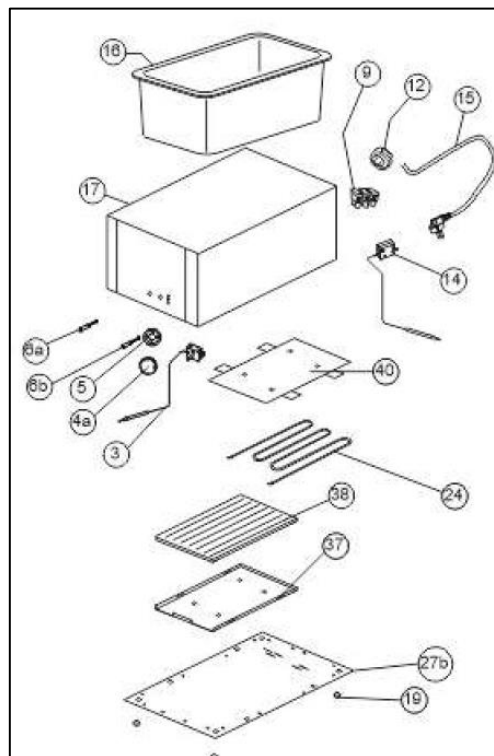


Fig. 1



BEMERKUNG!

Wenn Sie ein Bauteil bestellen möchten, müssen sie folgende Angaben machen:

- ✓ Modell
- ✓ Seriennummer
- ✓ Ersatzteilnummer

Technische Daten

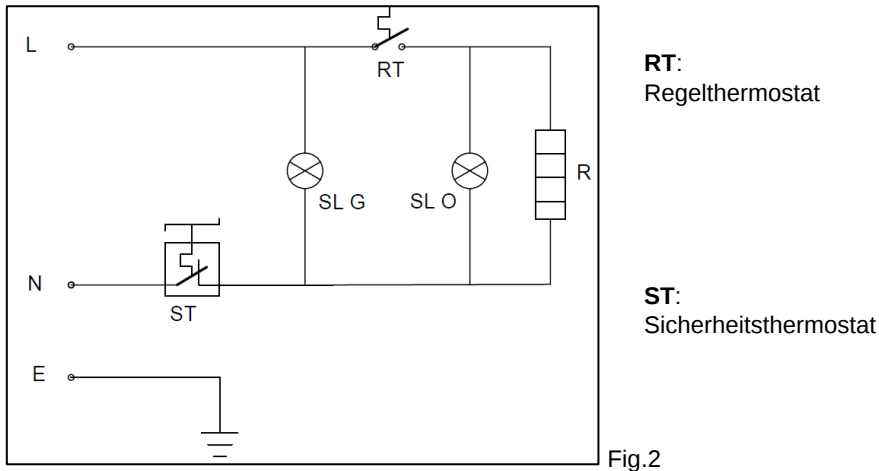
ART. Code	 KG		 AC		L.  "MIN" - "MAX"
WR-BME-11	6,7	1kW	230V~50/60Hz	1 x GN1/1-150	" 3 " - " 6 "

Tab.1

Die wichtigsten elektrischen Kennwerte sind auf dem Typenschild angegeben.

Wir behalten uns das Recht vor, Spezifikationen zum Zweck der Produktentwicklung und -verbesserung ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Elektrisches Schema



- R:**
Heizelement
- SL O:**
Kontrollleuchte (orange)
- SL G:**
Kontrollleuchte (grün)

Verpackungsinhalt

WR-BME-11



Fig.3

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINFÜHRUNG

- 1.1. Symbole und Zeichen

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- 2.1. Allgemeine Grundsätze
- 2.2. Arbeitsumfeld
- 2.3. Elektrische Sicherheit
- 2.4. Reinigung
- 2.5. Wartung

3. SPEZIELLE SÄTTIGUNGSANWEISUNGEN

- 3.1. Verbrennungsgefahr
- 3.2. Brand- oder Explosionsgefahr
- 3.3. Zweck der Nutzung

4. INSTALLATION UND NUTZUNG

- 4.1. Installation des Geräts
- 4.2. Gebrauchsanweisung
- 4.3. Funktionsweise
- 4.4. Überhitzung und Reset
- 4.5. Nach Gebrauch

5. REINIGUNG

6. WARTUNG UND ANOMALIEN

7. GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG

8. RECYCLING

1. EINFÜHRUNG



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, auch wenn Sie meinen, dass Sie mit dieser Art von Geräten vertraut sind. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Bei Weitergabe oder Verkauf des Produkts an Dritte ist diese Anleitung mitzuliefern.

Notieren Sie sich zu Ihrer Erleichterung die Modell- und Seriennummer (auf dem Typenschild des Produkts). Diese beiden Nummern sollten Sie immer angeben, wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder Hilfe/Wartung benötigen.

Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch genau befolgt werden, um Personen- und/oder Sachschäden zu vermeiden.

Dieses Produkt wurde von qualifizierten Personen unter Verwendung hochwertiger Materialien und in Übereinstimmung mit den EU-Vorschriften hergestellt, um sicherzustellen, dass Sie ein sicheres und effizientes Produkt kaufen!!!

1.1. Symbole und Zeichen

In diesem Handbuch und auf Etiketten, die sich auf dem Produkt befinden, werden Symbole verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Ratschläge in Bezug auf das Gerät hervorzuheben. Die Anweisungen müssen sehr sorgfältig befolgt werden, um das Risiko von Unfällen, Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.



GEFAHR! Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zum Tod führen können.



WARNUNG! Dieses Symbol weist auf Risiken hin, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können.



VORSICHT! Dieses Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die vermieden werden muss. Die Nichtbeachtung kann zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen.



HEISSE OBERFLÄCHE! Dieses Symbol weist auf das Vorhandensein heißer Oberflächen hin und mahnt zur Vorsicht und zur Vermeidung von direktem Kontakt.



GEFÄHRLICHE ELEKTRISCHE SPANNUNG! Dieses Symbol warnt andere vor der Gefahr eines elektrischen Schlages. Von Geräten ausgehende Stöße können schwere und dauerhafte Verletzungen verursachen.



BEMERKUNG! Dieses Symbol hebt wichtige Empfehlungen und Informationen für die effektive Nutzung des Geräts und die Minimierung möglicher Störungen hervor.



Produkt-Recycling. Beachten Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften und Bestimmungen.



Beschränkung gefährlicher Stoffe. Bei der Herstellung dieses Produkts wurden die Richtlinien der Richtlinie RoHS befolgt.



2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Das sichere Funktionieren des Produkts steht in direktem Zusammenhang mit seiner sachgemäßen Verwendung. Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu gefährlichen Situationen führen, wie z. B. zu körperlichen Schäden an Personen und dem Gerät sowie zu Gefahren für das Leben des Benutzers oder Dritter.

Bei der Verwendung eines elektrisch betriebenen Geräts sollten Sie stets die folgenden Sicherheitsvorkehrungen treffen, einschließlich der folgenden:

2.1. Allgemeine Grundsätze

- Prüfen Sie vor der Verwendung des Produkts, ob es äußerlich sichtbare Schäden aufweist. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt.
- Dieses Produkt ist von außen durch eine Plastikfolie geschützt, die vor der Inbetriebnahme entfernt werden muss. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Plastikfolie und eventuelle Kleberückstände entfernen, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät darf nur von Personen bedient werden, die im Umgang mit elektrischen Geräten für das Gastgewerbe geschult sind.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keinen Zugang zu diesem Gerät haben, um damit zu spielen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, insbesondere nicht in der Nähe von Kindern.
- Kinder unter 14 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne einschlägige Erfahrung oder Kenntnisse sollten dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden angemessen beaufsichtigt oder haben zuvor eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und verstehen die damit verbundenen Risiken.
- Handhabung, Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 14 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Ein sicherer Betrieb ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes gewährleistet.

- Jede Verwendung, die über den bestimmungsgemäßen Gebrauch des Produkts hinausgeht, gilt als unsachgemäß. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch des Produkts entstehen. Der Benutzer ist allein verantwortlich für alle Schäden, die durch eine falsche oder unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen.

2.2. Arbeitsumfeld

- Das Gerät darf nur in Umgebungen verwendet werden, die vor der äußeren Umgebung geschützt sind.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder Materialien, die sich durch Hitze verformen können, aufgestellt werden. Wenn dies nicht möglich ist, muss die Umgebung mit einem nicht brennbaren, wärmeisolierenden Material geschützt werden.
- Sorgen Sie für einen Standort mit möglichst wenig Feuchtigkeit.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Wasserhahns auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht zu nahe an eine Steckdose.

2.3. Elektrische Sicherheit



GEFAHR! Stromschlaggefahr!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose oder Installation an, die für die auf dem Typenschild des Geräts angegebenen elektrischen Parameter geeignet ist. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einen Stromkreis angeschlossen ist, der für die auf dem Typenschild angegebene Leistung ausgelegt ist.
- Dieses Produkt ist in die **IEC-Klasse I** eingestuft, was bedeutet, dass das Gerät zwingend an einen Stromkreis mit Erdung angeschlossen werden muss. Die elektrische Sicherheit des Geräts ist nur dann gewährleistet, wenn es über einen korrekten Erdanschluss verfügt.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit einer Mehrfachsteckdose oder einem Verlängerungskabel an das Stromnetz an. Diese gewährleisten nicht die Sicherheit des Geräts.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem Zeitmessgerät oder einem anderen Gerät, das es automatisch betreibt.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder wenn Sie feststellen, dass das Gerät nicht richtig funktioniert.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel verwickelt, geknickt oder gequetscht ist. Es muss immer vollständig ausgerollt bleiben. Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Legen Sie das Netzkabel nicht auf brennbare Materialien. Decken Sie das Kabel nicht ab. Halten Sie das Kabel von Arbeitsbereichen fern und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- Schalten Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel aus. Das Netzkabel darf nur durch Ziehen am Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Das Kabel darf keine heißen Teile oder scharfen Kanten berühren. Das Stromkabel darf nicht über die Seite der Arbeitsfläche hängen. Achten Sie darauf, dass niemand auf das Kabel treten oder darüber stolpern kann.
- Tragen oder heben Sie das Gerät niemals am Netzkabel.

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Flüssigkeiten mit den elektrischen Bauteilen in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen/feuchten Händen oder wenn Sie auf einer nassen Oberfläche stehen.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz:
 - ❖ um sie zu bewegen;
 - ❖ wenn das Gerät nicht benutzt wird;
 - ❖ im Falle von Anomalien während des Betriebs;
 - ❖ vor der Reinigung.

2.4. Reinigung

- **Vergewissern Sie sich** vor der Reinigung, **dass** das Gerät vom Stromnetz **getrennt** ist und warten Sie, bis es **abgekühlt** ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung **NIEMALS** einen Wasserstrahl, um den Kontakt der elektrischen Teile mit dem Wasser zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts **NIEMALS** Scheuermittel, Lösungsmittel oder Säuren.
- Tauchen Sie das Gerät **NIEMALS** in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

2.5. Service und Wartung

- Bei Installations- und Reparaturarbeiten sind die geltenden nationalen und örtlichen Sicherheitsvorschriften strikt einzuhalten.
- Alle technischen Eingriffe und/oder Wartungsarbeiten dürfen nur von Technikern/Fachleuten durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Reparaturen und andere Eingriffe von unqualifiziertem Personal entstehen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

3. BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

3.1. Verbrennungsgefahr



VORSICHT!

Beim Bewegen des Geräts während des Betriebs kann es zu zahlreichen Gefahren wie schweren Verbrennungen kommen.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu bewegen, solange das Wasser heiß ist, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann. **Wenn es unbedingt notwendig ist**, befolgen Sie die Anweisungen:

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und bewegen Sie das Gerät mit **äußerster VORSICHT**.
- Tragen Sie **IMMER** eine Schutzausrüstung, z. B. hitzebeständige Handschuhe und Schuhe, um Ihren Körper vor schweren Verbrennungen zu schützen, falls Sie heißes Wasser verschütten oder verspritzen.



HEISSE OBERFLÄCHE!

Während des Betriebs des Produkts besteht aufgrund der hohen Temperatur des Wassers und der Produktoberflächen die Gefahr von Verbrennungen an Händen und Armen.

- Berühren Sie NICHT den Tank, das Wasser oder die Außenfläche, wenn das Gerät in Betrieb ist.



WARNING!

Während des Betriebs steigt die Wassertemperatur auf bis zu 90 °C an, und es besteht die Gefahr, sich an Händen, Armen und Gesicht zu verbrühen. Befolgen Sie diese Anweisungen, um dieses Risiko zu vermeiden:

- Wasserdampf ist heiß genug, um Verbrennungen zu verursachen. Treffen Sie die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen (verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe oder ein Küchentuch), wenn Sie die Behälter entfernen, da der heiße Dampf Verbrennungen an Händen, Armen und im Gesicht verursachen kann.
- SPRITZGEFAHR! Tauchen Sie die Lebensmittelbehälter langsam in das Wasser ein.
- Bringen Sie sich niemals in eine Position, in der Ihr Gesicht Verbrennungen durch heiße Wasserdämpfe aus dem Tank ausgesetzt ist. Nehmen Sie die richtige Körperhaltung ein (Abb. 4), wenn Sie die Lebensmittelbehälter in das Wasser eintauchen und herausnehmen,

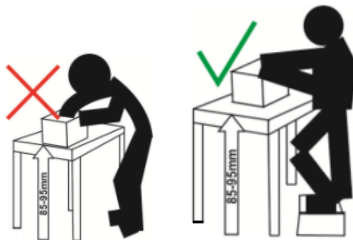


Abb. 4

- Bevor Sie das Wasser aus dem Tank ausschütten, warten Sie, bis es abgekühlt ist.

3.2. Brand- oder Explosionsgefahr



WARNING!

- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren, leicht entzündlichen Stoffen (z.B.: Benzin, Spiritus, Alkohol etc.). Sie verdampfen durch Erwärmung und bei Kontakt mit Zündquellen können Verpuffungen auftreten, die zu schweren Personen- und Sachschäden führen können.
- Trennen Sie im Brandfall das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Brandbekämpfungsmaßnahmen einleiten.



VORSICHT!

- Löschen Sie das Feuer niemals mit Wasser, wenn der Netzstecker in der Steckdose steckt. Gefahr eines elektrischen Schlages!

3.3. Zweck der Nutzung



VORSICHT!

Dieses Gerät wurde zum Warmhalten von zubereiteten Speisen in geeigneten GN-Behältern entwickelt. Jede andere Verwendung kann zur Beschädigung des Geräts oder zu Personenschäden führen.

In der Gastronomie sind diese Geräte für die Verwendung durch qualifizierte/geschulte Personen und an Orten wie z. B.:

- ✓ Küchen von Hotels und Restaurants, Kantinen, Schulen und Krankenhäusern.
- ✓ Selbstbedienungseinrichtungen - um Verletzungen wie Verbrennungen an heißen Oberflächen zu vermeiden, sollte die Verwendung dieses Geräts an diesen Orten nur unter Aufsicht gestattet werden.
- ✓ Büros und andere Arbeitsumgebungen (z. B.: landwirtschaftliche Betriebe);
- ✓ Nicht für den privaten Gebrauch zu Hause bestimmt.

Der Betrieb des Geräts zu einem anderen Zweck gilt als Missbrauch des Geräts. Der Benutzer haftet allein für den unsachgemäßen Gebrauch des Geräts.

4. INSTALLATION UND NUTZUNG

4.1. Einrichtung



VORSICHT!

Die Installation, der Anschluss und die Wartung des Geräts müssen von einem qualifizierten und zertifizierten Techniker durchgeführt werden.

- Packen Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass die Plastikschutzfolie, die das Gerät umgibt, vollständig entfernt wurde. Entfernen Sie sie langsam und achten Sie darauf, dass keine Klebstoffreste im Gerät verbleiben. Entsorgen Sie das gesamte Verpackungsmaterial gemäß den geltenden Vorschriften des Landes, in dem das Gerät installiert wird.
- Wählen Sie einen trockenen Ort, an dem die elektrischen Komponenten nicht direkt mit Wasser in Berührung kommen können.
- Wählen Sie eine saubere Arbeitsfläche, auf die Sie das Gerät stellen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache und feste Oberfläche. Für einen optimalen Benutzerkomfort muss das Gerät zwischen 85 und 95 cm vom Boden entfernt aufgestellt werden (Abb. 4).
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es leicht zugänglich ist und genügend Platz für die Wartung des Geräts und eine angemessene Luftzirkulation vorhanden ist.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren oder hitzeverformbaren Materialien fern. Wenn dies nicht möglich ist, sorgen Sie für eine Isolierung mit einem nicht brennbaren, hitzebeständigen Isoliermaterial. Halten Sie seitlich und rückseitig einen Abstand von mindestens 10 cm zu Wänden und anderen Gegenständen ein. Berücksichtigen Sie die geltenden Brandschutzvorschriften.



GEFAHR! Gefährliche elektrische Spannung!

Die elektrische Spannung kann eine erhebliche Gefahr für Leib und Leben von Personen darstellen und zu Verletzungen führen.

Elektrische Installation:

- Überprüfen Sie die auf dem Typenschild angegebenen Spezifikationen und stellen Sie sicher, dass der Anschluss an eine Elektroinstallation erfolgt, die für das Gerät richtig dimensioniert ist und über einen Erdanschluss verfügt. Wenn die Installation nicht den erforderlichen Spezifikationen entspricht, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Stecker leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät bei Bedarf schnell ausstecken können.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel und legen Sie das Netzkabel nicht auf nasse Oberflächen.

4.2. Gebrauchsanweisung

Die Bain Marie sollte vor der ersten Inbetriebnahme gründlich mit einem weichen Tuch gereinigt werden.

- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen:
 - ✓ Reinigen und trocknen Sie es gemäß den Anweisungen in Abschnitt 5. "REINIGUNG".
 - ✓ Füllen Sie den Tank mit der empfohlenen Wassermenge (L) (siehe Tab.1).
 - ✓ Vergewissern Sie sich, dass der Thermostatknopf (Seite 2 - Teil Nr. 3) in der Position "OFF"/"0" steht.



VORSICHT!

Schalten Sie das Gerät **NIEMALS** ein, wenn sich kein Wasser im Tank befindet, da dies zur Zerstörung des Heizelements und zu einer irreversiblen Verformung des Tanks führen kann. Der Wasserstand **MUSS** regelmäßig kontrolliert werden und **MUSS** immer den Boden des Tanks bedecken (siehe Tab. 1, MIN.-MAX.)



BEMERKUNG!

Das Befüllen mit warmem oder heißem Wasser verkürzt die Aufheizzeit des Geräts und spart Energie. Wenn das Leitungswasser besonders reich an Mineralien ist, verwenden Sie enthärtetes Wasser, um Kalkablagerungen zu reduzieren und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.



BEMERKUNG!

Um eine schnelle Wasserverdunstung zu vermeiden, sollte das Gerät immer mit den GN-Behältern ausgestattet sein. Wenn aus irgendeinem Grund nicht alle GN-Behälter vorhanden sein müssen, decken Sie sie mit einem GN-Deckel ab (nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten).

GN-Behälter dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen, da dies die Wärmeübertragung verringert. Dampf ist das effektivste Mittel zur Wärmeübertragung, daher muss der Wasserstand immer zwischen den in Tabelle 1 empfohlenen Werten "MIN" und "MAX" liegen.

4.3. Funktionsweise

Das Gerät einschalten

- Schließen Sie den Stecker des Netzkabels (Seite 2 - Teil Nr. 7) an eine geerdete Steckdose an (siehe elektrische Daten). Die grüne Kontrollleuchte (Pag. 2 - Teil Nr. 5) leuchtet automatisch auf.
- Stellen Sie die Temperatur ein, indem Sie den Thermostatknopf (Pag. 2 - Teil Nr. 3) auf die gewünschte Temperatur drehen. Die orangefarbene Kontrollleuchte (Pag. 2 - Teil Nr. 4) leuchtet auf und bleibt eingeschaltet, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist. Wenn die Temperatur am Thermostatfühler niedriger als die eingestellte Temperatur ist, leuchtet die orangefarbene Kontrollleuchte auf und zeigt an, dass das Heizelement wieder aufheizt.



BEMERKUNG!

Heizen Sie das Wasser im Tank (Seite 2 - Teil Nr. 2) auf die maximale Temperatur vor. Während des Vorheizens sollte der Tank mit leeren Behältern oder Deckeln abgedeckt werden (nicht mit dem Produkt geliefert).

- Füllen Sie die Futterbehälter und setzen Sie sie vorsichtig und langsam in das Becken ein.
- Stellen Sie die Temperatur durch Drehen des Thermostatknopfes ein. Für den ersten Heizzyklus empfehlen wir Ihnen, die Temperatur auf 90°C einzustellen, damit sich das Wasser schneller erwärmt. In den folgenden Zyklen können Sie die Temperatur auf die gewünschte Temperatur senken.



VORSICHT!

- Vergewissern Sie sich, dass das Fassungsvermögen des Tanks nicht überschritten wird, und prüfen Sie in Tab. 1, um den empfohlenen Höchstwert zu erfahren.
- Stellen Sie die Temperatur durch Drehen des Thermostatknopfes im und gegen den Uhrzeigersinn ein.



BEMERKUNG!

- Wenn das Gerät mit maximaler Leistung betrieben wird, empfehlen wir, die Temperatur auf MAX °C einzustellen, um die Schwankungen der Wassertemperatur zu verringern.
- Wenn das Gerät mit der Hälfte oder weniger seiner Kapazität arbeitet, können Sie die Temperatur auf Werte zwischen 60 und 80°C einstellen.



BEMERKUNG!

- Aufgrund von Produktionsrückständen kann das Gerät bei den ersten Anwendungen einen leichten Geruch abgeben. Dies ist normal und kein Hinweis auf einen Defekt oder eine Gefahr. Achten Sie darauf, dass das Gerät gut belüftet ist.

4.4. Überhitzung & Reset

Die Bain Marie ist mit einem Sicherheitsthermostat ausgestattet, der im Falle einer Anomalie, die eine zu hohe Temperatur im Wasser verursacht, anspricht. Diese Sicherheitsvorrichtung hat eine manuelle Rückstellung.

Überhitzungsschutz

- Wenn das Gerät versehentlich mit leerem Tank eingeschaltet wird, schaltet sich der Überhitzungsschutz automatisch ein. Das Gerät ist nicht mehr einsatzbereit.
- Schalten Sie den Strom aus, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, um es neu zu starten.

Anweisungen zurücksetzen

- Der RESET-Knopf (Seite 2 - Teil Nr. 8) befindet sich auf der Rückseite des Gehäuses/der Struktur.
- Folgen Sie den Anweisungen in Abb. 6, um das Gerät zurückzusetzen.

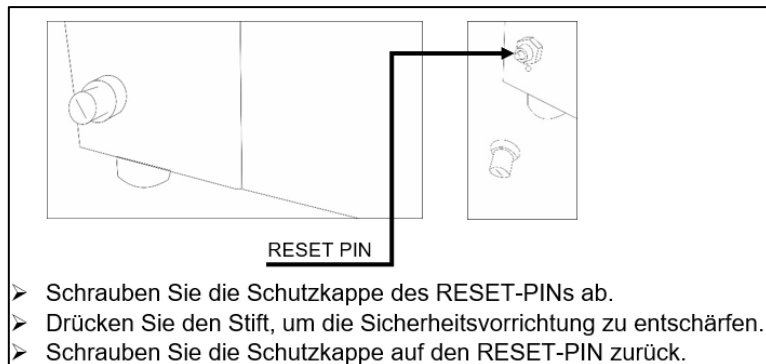


Abb. 6

4.5. Nach Gebrauch

Wenn das Gerät nicht mehr in Betrieb ist, trennen Sie es **IMMER** von der Stromquelle, indem Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose ziehen.

Da dieses Modell keinen Hauptschalter hat, wird dringend empfohlen, **IMMER** den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose zu ziehen, wenn es nicht mehr benutzt wird.

- Drehen Sie den Temperaturregler auf die Position **"0"**. Die orangefarbene Kontrollleuchte erlischt
- Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose. Die grüne Kontrollleuchte erlischt.
- Lassen Sie das Gerät und das Wasser abkühlen, bevor Sie das Wasser wegschütten.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß der Reinigungsanleitung



BEMERKUNG!

Bei längerem Nichtgebrauch wird dringend empfohlen, den Tank zu entleeren, um Wasserverunreinigungen und Kalkablagerungen zu vermeiden.

5. REINIGUNG UND ENTKALKUNG



WARNING!

Stellen Sie sicher, dass die in Abschnitt 2.4 beschriebenen Sicherheitshinweise befolgt werden.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät und sein Inhalt vor der Reinigung abgekühlt sind.
- Werfen Sie das restliche Wasser und die Lebensmittelreste weg. Heben und neigen Sie das Gerät unter ein Wasserbecken, bis der Tank leer ist

- Waschen Sie den Tank mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel und spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus, bis keine Reinigungsmittelrückstände mehr vorhanden sind.
- Reinigen Sie die Außenseite des Gehäuses, den Bereich um die Bedienelemente und das Netzkabel mit einem leicht mit einer milden Seifenlösung angefeuchteten Tuch oder Schwamm und trocknen Sie es anschließend.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die elektrischen Teile des Geräts gelangt.
- Wechseln Sie das Wasser aus gesundheitlichen/hygienischen Gründen und zur Vermeidung von Kalkablagerungen regelmäßig aus.



VORSICHT!

Entkalken Sie regelmäßig den Wassertank

- Kalkablagerungen bilden sich immer in Geräten, die heißes oder warmes Wasser verwenden. Am stärksten betroffen sind Gebiete mit hartem Wasser, aber das in allen Wasserleitungen vorhandene Kalziumkarbonat lagert sich mit der Zeit am Boden des Tanks ab, wenn das Wasser verdunstet und die Rückstände zurücklässt.
- Verwenden Sie ein Entkalkungsmittel, wenn der Boden und die Seiten des Wassertanks verkalkt sind, um die Korrosion der mit dem Wasser in Berührung kommenden Teile zu vermeiden.



BEMERKUNG!

Bei Kalkflecken mischen Sie einfach Natron und Wasser zu einer Paste und verteilen diese auf den Stellen mit Kalkflecken. Lassen Sie es einige Minuten einwirken (5-10 Minuten) und spülen Sie mit Wasser nach, bis keine Spuren der Reinigungspaste mehr zu sehen sind. Backpulver ist ein hervorragendes Mittel zur Entfernung von Wasser-, Lebensmittel- und Fettflecken.

Achtung!

Produktausfälle, die auf mangelnde Reinigung und Entkalkung des Geräts zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie. Bei Nichtbeachtung der in diesem Handbuch aufgeführten Anweisungen werden die Garantieansprüche abgelehnt. Wenn das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.

- Lebensmittelreste sollten regelmäßig gereinigt und aus dem Gerät entfernt werden. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß gereinigt wird, verkürzt sich seine Lebensdauer und es kann zu einer gefährlichen Situation während des Gebrauchs kommen.
- Die Kalkablagerungen beeinträchtigen die Leistung des Geräts und können schließlich zu einem vorzeitigen Ausfall des Geräts führen.

6. WARTUNG UND ANOMALIEN

Führen Sie eine regelmäßige Überprüfung des Geräts durch, um eine längere Lebensdauer der Komponenten zu gewährleisten. Dies muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Jede Reparatur, die nicht von autorisierten Technikern durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Garantie.

- Im Falle eines elektrischen oder anderen Fehlers versuchen Sie nicht, diesen selbst zu reparieren, sondern bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Kundendienst.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von autorisierten Vertretern oder von für diese Aufgabe qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Eigenschaften des Kabels:
H05RR-F 3G1,5 mm² mit einem Schuko-Stecker mit 16 Ampere.

Mögliche Fehler und Lösungen:

Versagen	Mögliche Ursachen	Zu ergreifende Maßnahmen
Das Gerät lässt sich nicht einschalten, die grüne Kontrollleuchte leuchtet nicht auf.	Das Netzkabel ist nicht an eine stromführende Steckdose angeschlossen. Der Schutzschalter der Schalttafel wurde ausgelöst. Der Sicherheitsthermostat hat ausgelöst. Der Sicherheitsthermostat ist beschädigt.	Schließen Sie das Netzkabel an. Überprüfen Sie den Schutzschalter auf der elektrischen Versorgungsplatine. Setzen Sie das Gerät zurück. Wenn keine der oben genannten Maßnahmen den Fehler behebt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen Techniker. Wenden Sie sich an einen Techniker, um die Teile auszutauschen.
Das Gerät heizt nicht auf und die orangefarbene Zündflamme leuchtet nicht auf. Die gewünschte Temperatur wird nicht erreicht.	Das Temperaturregelthermostat ist beschädigt.	Prüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt ist. Wenn die oben genannten Maßnahmen den Fehler nicht beheben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen Techniker. Wenden Sie sich an einen Techniker, um das Teil auszutauschen.
Das Gerät heizt nicht, aber die orangefarbene Kontrollleuchte leuchtet.	Die Widerstandsfähigkeit ist beschädigt. Der Stromkreis ist beschädigt.	Wenden Sie sich an einen Techniker, um die Teile auszutauschen und das Gerät zu reparieren.

Das Gerät hat sich überhitzt.	Der Wassertank ist leer oder der Wasserstand ist zu niedrig.	Prüfen Sie den Wasserstand, und wenn er unter dem empfohlenen Mindestwert liegt, füllen Sie Wasser nach, und wenn keine andere abnormale Situation festgestellt wird, setzen Sie den Sicherheitsthermostat zurück.
	Die orangefarbene Kontrollleuchte leuchtet nicht auf.	Prüfen Sie, ob der Regelthermostat funktioniert, und wenden Sie sich andernfalls an den Lieferanten oder einen Techniker.

7. GARANTIE UND HAFTUNG

Die Garantie gilt für 1 Jahr ab dem Kaufdatum und deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Die Garantie beschränkt sich auf den Ersatz von fehlerhaften Teilen oder Produkten und schließt jegliche Folgeschäden oder -kosten aus, die dem Käufer entstehen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Störungen, die durch:

- Mängel, die auf fehlerhafte Installation, unzureichende Wartung, unsachgemäßen Gebrauch oder normale Abnutzung zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie;
- Verstoß gegen die Hinweise zur Bedienung und Reinigung;
- eine andere als die vorgesehene Verwendung;
- vom Nutzer vorgenommene Änderungen;
- Verwendung von unzureichenden Ersatzteilen.

8. RECYCLING



Behandlung des Verpackungsmaterials: Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts die Schutzfolie von der Edelstahlstruktur. Recyceln Sie die Verpackung und alle Schutzmaterialien.

Recycling von Geräten: Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, die bei unsachgemäßer Handhabung gesundheits- und umweltschädlich sein können. Entsorgen Sie die Gerätekomponenten nicht im Hausmüll. Geben Sie die Geräte gemäß der geltenden Gesetzgebung bei ordnungsgemäß zugelassenen Sammel-/Recyclingstellen ab.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für eventuelle Druck- und/oder Transkriptionsfehler in dieser Gebrauchsanweisung ab.

Der Hersteller kann jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen an den Merkmalen und Daten dieses Dokuments vornehmen, um die Qualität seiner Produkte weiter zu verbessern; daher kann dieses Handbuch nicht als Vertrag gegenüber Dritten betrachtet werden.